

# La vaccination contre la Covid-19 pour les enfants

## (de 5 à 11 ans)

### Informations à l'attention des parents et des tuteurs légaux

Version : 25/01/2022

#### Informations à connaître sur la vaccination de votre enfant

La vaccination contre la Covid-19 est désormais également ouverte aux enfants de 5 à 11 ans en Allemagne, où ils ont accès à un vaccin contrôlé et adapté à leur âge. Il vous appartient donc, en votre qualité de parents et de tuteurs légaux, de décider de faire vacciner ou non votre enfant. Notre brochure vise à vous aider dans votre décision en répondant à quelques questions importantes.

#### Pourquoi peut-il être important de faire vacciner mon enfant ?

Les enfants allant à la crèche ou à l'école sont très souvent en contact avec d'autres personnes, et il n'est pas toujours possible de respecter les règles de distanciation et d'hygiène. Aussi, les enfants présentent un **risque élevé** de **contracter la Covid-19**. Les enfants développent généralement une forme légère de la maladie, voire n'ont aucun symptôme. Toutefois, dans de rares cas, les enfants peuvent aussi tomber gravement malades.

Les enfants ayant des antécédents médicaux sont particulièrement vulnérables. De plus, après une infection, les enfants qui ne présentaient aucun symptôme dans un premier temps peuvent développer le PIMS, un syndrome rare mais grave découlant de la Covid-19. Celui-ci se traduit notamment par de la fièvre, des troubles gastro-intestinaux et des problèmes cardiovasculaires. Des séquelles peuvent également être observées à long terme (covid long). Des recherches sont encore en cours pour déterminer la fréquence de ce phénomène chez les enfants.

**Même s'ils présentent une forme légère de la maladie, les enfants contaminés peuvent transmettre le virus.**



**La Commission permanente des vaccins (STIKO) recommande actuellement de faire vacciner les enfants de 5 à 11 ans contre la Covid-19 dans les cas suivants :**

#### Pour certains antécédents médicaux, par exemple :

- Asthme grave ou non contrôlé
- Surpoids important
- Maladies chroniques graves touchant le cœur, le système nerveux, les poumons ou les reins
- Troubles graves du système immunitaire
- Cancer
- Syndrome de Down (trisomie 21)
- Diabète sucré mal stabilisé
- Maladies congénitales entraînant un handicap sévère

#### En cas de contact avec des personnes particulièrement vulnérables :

Les personnes particulièrement vulnérables sont celles qui

- présentent un risque élevé de développer une forme grave de la Covid-19

#### ET

- ne peuvent pas être vaccinées ou ne parviendront probablement pas à développer une protection vaccinale suffisante, par exemple les personnes âgées.

**Si leurs parents ou tuteurs légaux optent pour la vaccination, les enfants n'ayant pas d'antécédents médicaux et n'entrant pas en contact avec des personnes particulièrement vulnérables peuvent aussi se faire vacciner sur l'avis d'un médecin.**

## La vaccination est-elle sans danger pour mon enfant ?

Actuellement, le vaccin autorisé pour les 5-11 ans est le Comirnaty de BioNTech/Pfizer. Il s'agit d'un vaccin présentant un **dosage plus faible** (10 µg). Ainsi, les enfants ne reçoivent qu'un tiers de la dose prévue pour les autres classes d'âge. Il est nécessaire de se faire injecter deux doses de vaccin avec un intervalle de trois à six semaines. La **protection vaccinale complète** est atteinte **deux semaines après** la deuxième injection.

Ce vaccin a été soumis à de nombreux essais, a été homologué officiellement et fait l'objet d'un suivi continu. La grande majorité des enfants tolère bien le vaccin. Des réactions habituelles aux vaccins peuvent se produire, telles que des douleurs au site d'injection, de la fatigue, des maux de tête ou encore de la fièvre. Généralement, ces troubles disparaissent au bout de quelques jours. Comme pour tous les vaccins, des réactions allergiques peuvent se produire dans de rares cas. Aussi, veuillez indiquer au médecin avant la vaccination si votre enfant a déjà eu une réaction allergique.

La [brochure explicative sur les vaccins à ARN messenger](#) du Robert Koch-Institut (RKI) fournit des informations actuelles sur les effets secondaires.

**Remarque importante :** Une **dose de rappel (booster)** est recommandée depuis janvier 2022 **pour toutes les personnes de 12 ans et plus**.



Il est aussi rappelé que les crèches et les écoles ainsi que les cours de sport ou de musique sont importants pour le **développement et la santé mentale** des enfants. Une protection vaccinale peut permettre à votre enfant d'avoir moins de risque d'être infecté et de continuer à participer à ces activités.

## Qu'en est-il si mon enfant a déjà eu la Covid-19 ?

Si votre enfant a déjà été atteint de la Covid-19 ou a déjà été infecté par le virus, d'après les critères susmentionnés de la STIKO, **une seule dose de vaccin est nécessaire au bout de 3 mois environ**.

Si votre enfant a déjà été atteint de la Covid-19 ou a déjà été infecté par le virus et n'a pas de problèmes de santé particulier, le vaccin n'est pas recommandé mais possible si les parents ou tuteurs légaux le souhaitent.



## Où et comment puis-je faire vacciner mon enfant ?

Vous pouvez faire vacciner votre enfant chez le pédiatre, dans un centre de vaccination, par les autorités sanitaires ou par des équipes de vaccination mobiles. Consultez les affiches et les annonces publiées dans la presse locale ainsi que les informations fournies sur le [site Internet de votre commune](#). Dans certains Länder, il est également possible de [composer le 116117](#) pour prendre rendez-vous. La vaccination est gratuite.

**Nous nous tenons à votre disposition pour toute question complémentaire :**

☑ <https://www.infektionsschutz.de/coronavirus/schutzimpfung/impfung-bei-kindern-und-jugendlichen>

☑ Ensemble contre le coronavirus :  
<https://www.zusammengegen corona.de/impfen/kinder/corona-schutzimpfung-ab-5-jahren/>

☑ Ministère fédéral de la Santé :  
<https://www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus/faq-covid-19-impfung.html>



0800 232 27 83

Assistance téléphonique gratuite de la BZgA



[facebook.com/bzga.de](https://facebook.com/bzga.de)



## Check-liste : vacciner mon enfant contre la Covid-19

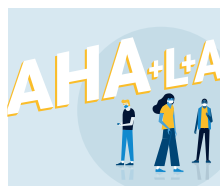
Cette petite check-liste peut vous aider à prendre une décision au sujet de la vaccination de votre enfant.

- ✓ Mon enfant a au moins 5 ans. Oui  Non
- ✓ La vaccination est particulièrement avantageuse pour mon enfant, car il a des antécédents médicaux. La STIKO recommande particulièrement la vaccination contre la Covid-19 pour la pathologie dont il est atteint. Oui  Non
- ✓ Mon enfant est en contact avec des personnes vulnérables. En cas d'infection au coronavirus, celles-ci présentent un risque particulièrement élevé de développer une forme grave de la maladie. Ce risque est particulièrement élevé car elles ne peuvent pas se faire vacciner ou ne développent pas de protection vaccinale suffisante. Oui  Non
- ✓ J'ai expliqué tranquillement la vaccination contre la Covid-19 à mon enfant. J'ai demandé ou vais demander conseil à un médecin. Oui  Non
- ✓ Je souhaite protéger mon enfant d'une forme grave de la Covid-19 et de ses conséquences potentielles en le faisant vacciner. Oui  Non



Pour en savoir plus sur la vaccination des mineurs de plus de 12 ans, rendez-vous [ici](https://www.infektionsschutz.de/coronavirus/materialienmedien/corona-schutzimpfung)

<https://www.infektionsschutz.de/coronavirus/materialienmedien/corona-schutzimpfung>



### Pourquoi est-il si important de respecter les règles d'hygiène et de distanciation ?

La vaccination contre la Covid-19 est [très efficace](#), mais elle n'offre pas de protection à 100 %. C'est pourquoi il est impératif de continuer à appliquer les [gestes barrières](#) : gardez vos **distances**, suivez les [règles d'hygiène](#), portez un **masque**, **aérez** et utilisez l'application **Corona-Warn-App**. La [limitation des contacts privés](#) et les [tests de dépistage du coronavirus](#), en particulier lorsque vous entrez en contact avec des **personnes vulnérables**, sont très utiles pour se protéger et protéger les autres.

Vous avez d'autres questions ? Offres complémentaires de la BZgA :



[infektionsschutz.de/corona-schutzimpfung](https://www.infektionsschutz.de/corona-schutzimpfung)



[facebook.com/bzga.de](https://facebook.com/bzga.de)



**0800 232 27 83**

Assistance téléphonique gratuite de la BZgA



[www.bzga-k.de/youtube](https://www.bzga-k.de/youtube)